

**2016-17 年度「公民教育活動資助計劃」
公布獲資助活動計劃的收支報告**

**“Community Participation Scheme (the Scheme)” 2016-17
Publication of Financial Report for the Sponsored Project**

活動計劃名稱

Project Name : 青 Teen 講場 2016 (編號 No : 070)

主辦團體名稱

Organiser(s) : The Law Society of Hong Kong

活動計劃支出 Project Expenditure			
<u>支出項目</u> Expenditure Item	(A) <u>資助計劃</u> <u>核准資助額(元)</u> Approved Sponsorship under the Scheme (\$)	(B) <u>由其他收入</u> <u>支付的開支(元)</u> Expenses met by other income (\$)	<u>實際支出(元)</u> Actual Expenses (\$) [(A)+(B)]
1. Event production, venue setup and rental (incl. LED video wall, AV system, lighting, backdrop, stage, video shooting, decoration etc.)	250,000	651,945	901,945
2. Agency's fee (incl. programme plan, programme management and coordination, on-site management)	0	333,000	333,000
3. Publicity	50,000	42,212	92,212
4. Gifts to students (incl. souvenirs, badges, certificates etc.)	0	110,950	110,950

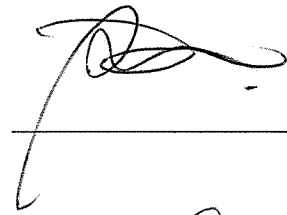
5. Meal for guests, OC, facilitators and students	0	33,160	33,160
6. Recruitment of helpers	0	20,000	20,000
7. Admin and logistical arrangement: courier service, photo-copying, postage, photo-taking, material delivery	0	32,608	32,608
8. Other expenses, included but not limited to: * Luncheon with headmasters * Briefing and debriefing session for facilitators * Audit fee * Misc.	0	26,005.8	26,005.8
總額 Total :	300,000	1,249,880.8	1,549,880.8

活動計劃收入 Project Income	
<u>收入項目 Item of Income</u>	<u>數額(元) Amount (\$)</u>
參加者收費 Fees collected from participants	0
主辦團體自行承擔的開支 Expenses borne by the organiser(s)	1,249,880.8
其他收入 Other Sponsorship	0
資助計劃核准資助額 Approved sponsorship under the Scheme	300,000
總額 Total :	1,549,880.8

活動計劃負責人姓名
Person-in-charge of the
Project :

蘇煥娟

簽署
Signature :



團體負責人姓名
Person-in-charge of the
Organisation :

朱潔冰

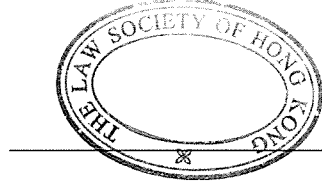
簽署
Signature :



日期 Date :

16 / 06 / 2017

團體印章
Official
Seal :



備註 Note :

1. 2016-17 年度「公民教育活動資助計劃」是由公民教育委員會負責推行。按照資助計劃「使用撥款守則」的規定，主辦團體須向外公布獲委員會資助的活動計劃的收支報告。

The Community Participation Scheme 2016-17 is administered by the Committee on the Promotion of Civic Education (CPCE). In accordance with the Guidelines on the Use of Sponsorship of the Scheme, the organiser is required to make public the financial report of each project with a sponsorship from the CPCE.

2. 如公眾對上述活動計劃的收支報告有任何查詢，請與公民教育委員會秘書處聯絡。

For enquiries about the financial report of this project, please contact the CPCE Secretariat.
(電話 Tel: 3509 7027 ; 傳真 Fax: 2147 0046 ; 電郵 Email: secretariat@cpce.gov.hk)